SYLLABUS of B.A. (Persian Classical Language)

DEPARTMENT OF PERSIAN
UNDER CHOISED BASED CREDIT SYSTEM

Year: I
Semester: I
Persian Classical Language
Paper - I

General Persian, Grammar, Translation (Persian to English & vice versa - Versa) and Literary History

I. General Persian: AMUZASH-E-ZABAN-E-FARSI (Lesson: 1,2,3,4,5,6)

II. Translation: AMUZASH-E-ZABAN-E-FARSI (Lesson: 1,2,3,4,5,6)

III. Transliteration: AMUZASH-E-ZABAN-E-FARSI (Lesson: 1,2,3,4,5,6)

IV. Grammar:
1. Vowel, Consonant: MUSAWVITH, SAMITH, HARFE LEEN
3. Pronoun: ZAMEER, ZAMEER-E-PAIVASTEHI, ZAMEER-E-MUNFASIL(JUDA)
4. Adjective: MAOSUF, SIFATH, KASR-E-SIFAT
5. Degrees of Comparison: MUGHAES, SIFAT, TAFZEE, MUBALEGHE (AALI)
6. Genitive: IZAFATH, MUZAF, MUZAF ILAYH, KASRA-E-IZAFAT
7. Preposition: HURUF-E-IZAFEH: DAR, RU-E, ZIR, AZ, BE, BA
8. Suffixes: HURUF SHANASHE SHANASA-E-FEL, SHANASA-E-ISM
10. Infinitive: MASDAR ALAMAT-E-MASDAR
12. Tense & Person: ZAMAN-E-HAL (Present Tense) ZAMAN-E-MAZI (Past Tense) FE’L-E-MUDARE (Aorist Tense)
13. Adverb: QAID, QAID-E-MAKAN, QAID-E-ZAMAN

V. Literary History
1. Literary history of Persian: Pre Islamic Period
2. Basic Source of History a) Unani b) Yahudi c) Islami d) Irani
3. Evolution of Language and Script in Iran
   a) Pictographic b) Milki c) Avestai d) Pahlavi e) Alifi
4. Indo-Iranian (Indo-European) Languages Branches

Text & References:
1. Dr. Syed Mohammed Tanveeruddin .................... AMUZASH-E-ZABAN-E-FARSI
2. Dr. P.N. Khanlari .................................. DASTUR-E-ZABAN-E-FARSI
3. Syed Mohammed Tanveeruddin ....................... DASTUR-E-ZABAN-E-FARSI
4. Dr. Kaleemullah Hussaini ............................ AAMADAN SEELAFZI
5. Dr. Reza Zadeh Shafaq ......................... TARIKH-E-ADABIFAT-E-IRAN
6. Dr. E.G. Brown ................................... Literary History of Persia
B.A SYLLABUS
DEPARTMENT OF PERSIAN
UNDER CHOISED BASED CREDIT SYSTEM

Year: I
Semester :II
Persian Classical Language
Paper –II

General Persian, Grammar, Translation (Persian to English & vice versa) and Literary History

I. General Persian: AMUZASH-E-ZABAN-E-FARSI (Lesson : 7,8,9,10,11,12)
II. Translation: AMUZASH-E-ZABAN-E-FARSI (Lesson :: 7,8,9,10,11,12)
III. Transliteration: AMUZASH-E-ZABAN-E-FARSI (Lesson :: 7,8,9,10,11,12)

IV. Grammar:
1. Noun: ISM-E-FA’EL, MAFUL
2. ISM-E-MASDAR /HASIL MASDAR
4. Verb: FE’L-E- MA’LUM M FE’L-E-MAJHOOL
5. Tense: a. MAZI MUTLAQ, b. MAZI ISTEMRARI, c. MAZI NAKLI, d. MAZI BA’EED, e. MAZI SHAKKI, f. MAZI TAMANNAI, g. MUSTAQBIL (AAYANDE), h. MUDHARE
6. TARIQ-E-TADIA (RULE OF CHANGE OF INTRANSITIVE VERBS TO TRANSITIVE VERB)
7. RULE OF IMIRATIVE WITH “BE” AND INHIBITIVE
8. AUXILARY VERB : FE’L MO’IN: HASTAN, BUDAN, BASHIDAN, SHUD KHWASTAN, TAWANISTAN, GASHTAN, DAJWTAN, BAIZTAN

V. Literary History
1. Impact of Arabian on Iranian Languages
2. Early Poets of Persian languages: a) HAKEEM ABU HAFS SUGADI, b) ABU SHUKUR BALAKHI, c) AMMARA-E-MIRVAZI, d) KAIŠI MIRVAZI, e) RUDAKI SAMRQANDI, f) DAIQIQI TUSI, g) ABUBAKAR ZAKARIYA RAZI, h) ISHAQ MUSILI, i) ABUMA’SIR BALAKHI, j) FIRDAUSI TUSI, k) UNSURI, l) FARRUKHI

Text & References:
1. Dr. Syed Mohammed Tanveeruddin.................. AMUZASH-E-ZABAN-E-FARSI
2. Dr. P.N. Khanlari.......................... DASTUR-E-ZABAN-E-FARSI
3. Syed Mohammed Tanveeruddin.......................... DASTUR-E-ZABAN-E-FARSI
4. Dr. Kaleemullah Hussaini.......................... AAMADAN SEELEFZI
5. Dr. Reza Zadeh Shafaq.................. TARIKH-E-ADABIYAT-E-IRAN
6. Dr. E.G. Brown.......................... Literary History of Persia

283
B.A SYLLABUS
DEPARTMENT OF PERSIAN
UNDER CHOISED BASED CREDIT SYSTEM

Year: II
Semester: III
Persian Classical Language

PROSE & POETRY – I

I.  1. DAR SERAT-E-PADESHAHAN  GULISTAN SADI
    2. DAR AKHLAQ-E-DARWISHAN
    3. TEHRAN
    4. TAKHAT-E-JAMSHED

II. 1. ABU ALI SENA
    2. SAFAR-I-BE SHIRAZ
    3. SHIRAZ JANNAT TARAZ
    4. FIRDAUSI

III. 1. HIKAYAT DAR MANE SHAFQAT BAR REAYAT  BUSTAN
     2. ""  PADSHAH BEADAGAR WA ZAHED
     3. ""  QAZAL ARSALAN BA DANESHMAND

IV. 1. NAWA-E-WAQT
    2. HAYAT-E-JAWED
    3. PAND-E-BAZ-BA-BACHE KEWESH

V. 1. KESRA WA DEHQAN
    2. MEHERGHAN
    3. MADAR

Text & References:
1. PARSI-E-NAGAZ  BY  DR. RAZIA AKBAR
B.A SYLLABUS
DEPARTMENT OF PERSIAN
UNDER CHOISED BASED CREDIT SYSTEM

Year: II
Semester :IV
Persian Classical Language
Paper –IV

PROSE & POETRY –II

I. 1. RUDKI MADAR MAE, BALAI MEHNAT, TARANEHA GANJ-E-SUKHAN
   2. QAYYAM - RUBAIYAT
   3. NIZAMI GANJAVI - KHUDA WANDI khishavandi 1
   4. KHAQANI AIWAN-E-MADAIN GANJYE-E-SUKHAN

II. 1. ATTAR - DARGAH-E-HAQ , TARANEH
   2. RUMI – NAE & ISHAQ
   3. SAADI - HAMDARDI , YATEEM PARWANE WA BULBUL , PARWANE WA SHAMA
   4. AMIR KHUSRO - GHAZALYAT ( DIWAN KHUSRO)

III. 1. HAFIZ SHIRAZI ( DIWAN-E-HAFIZ)
   2. JAMI – TALAT DARKSHAN , TASLEEM AMANT DONAAN
   3. FOGANI –MASHOOQU PARAST , GHAM-E-TAQDEER
   4. URFI SHIRAZI – SANG-E-FITNE, SHAMEED-E-GHAM , AMR-E-HAQIQAT

IV. 1. QA’ANI – TELE-GERAN , BUTPARASTI , AAEENAYE-ISHQ
   2. GHALIB –RAZ-E-NEHAN , BAZM KHAS
   3. PARWEEN ETESAMI – HUNAR-O-ELM
   4. BAHAR MASH’HADI – DAMAWAND , DUKTAR-E-FAQIR

V. 1. DAR-SERAT-E-PADSHAHAN GULISTAN BAB-E-AWAL
   2. DAR AKHLAQ-E-DARWISHAN " DUvvAM
   3. DER FAZILAT-E-QANA’AT " SUVVAM
   4. DAR-FAWAD’ID-E-KHAMOSHI " CHAHERUM

Text & References:
1. PARSI-E-NAGAZ BY DR. RAZIA AKBAR
B.A. SYLLABUS
DEPARTMENT OF PERSIAN
UNDER CHOISED BASED CREDIT SYSTEM

Year: III
Semester : V

Persian Classical Language

Paper – V Grammar

I. Sentences :- Khabari – Porsishi, Amre, Ta’ajubi
Nihad : Zaman
GUzareh : guzaerh- F’el
F’el:-Zaman – F’el Shakhs (Mufrad, Jame)

II. Nihad : Fail
Fail :Ism, Ism: Aam, Khas,
Ism : Zat, Mani, Ism : Mufrad, Jame
Jameer, Zameer-e-Ishare
Guzareh : Mafool
F’el : Lazim, Mutaddi
Qa’ed

III. Wajuhy-e-F’el : Akhbari –wa-ltezami
Wajuhy-e-F’el : Amri-wa-Sharti
F’el: Zamanha-e-Guzishte
F’el: Zamanha-e Hal wa Aayande
F’el : Sighe or sakht

IV. Huruf : Huruf-e-Izafeh, Rabt, Neshane
Mutamin –e-F’el, F’el Maloom –Majhool
Mutamin-e-Ism : Mozaf Alaih
Wabaste haye ajae Jumle

V. Short essay on various topics in Persian:

Text & References:
1. Dastoor-e-Zaban-e-Farsi By Parween Natil Khanlari
B.A SYLLABUS
DEPARTMENT OF PERSIAN
UNDER CHOISED BASED CREDIT SYSTEM

Year: III
Semester :VI
Persian Classical Language  
Prose, Poetry GHzalyat, Mathnavi, Modern Poetry

Paper –VI

I. 1. INTEKHAB –E-TARIKH-E-TABARI
   2. INTEKHAB-E-TARIKH-E-MASOODI
   3. ZABAN-E-FARSI DAR HIND

II. 1. INTEKHAB AZ FARHANG WA EJTEMA
    2. NAME NIGARI
    3. INTEKHAB-E-RAHNUMAE GIRDAWARI GUESHA

III. QASAYED WA MATHNAVI
    1. ZAHEER FARAYABI
    2. URFI SHIRAZI
    3. INTEKHAB AZ SHAHNAME

IV. GHAZALYAT:
    1. AMIR KHUSROO
    2. HASAN DEHLAVI
    3. OBAID ZAKANI
    4. GHALIB

V. MODERN POETRY:
    1. Iqbal
    2. BAHAR MASHADI
    3. PARWEEN ETESAMI
    4. MOHD. HUSSAIN SHAHERYAAR

Text & References:
1. ZUBDA-E-FARSI  BY  DR. RAZIA AKBAR